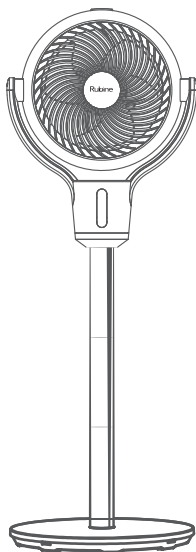




4 IN 1 ADJUSTABLE AIR CIRCULATION FAN

INSTRUCTION MANUAL



5 YEARS
WARRANTY
for BLDC motor



1 YEAR
WARRANTY
for general parts

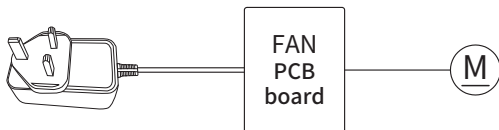
Model:ROF-ROTERA-MW

Please read the instructions carefully before using this product.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Description	4 in 1 Adjustable Air Circulation Fan
Model	ROF-ROTERA-MW
Rated Power	24W
Input Voltage	DC 24V
Rated Frequency	50Hz
Fan Diameter	10"
Product Size	312*312*1180mm
Net Weight	4kg
Gross Weight	4.5kg
Warranty	5 Years on BLDC Motor, 1 Year on General Parts

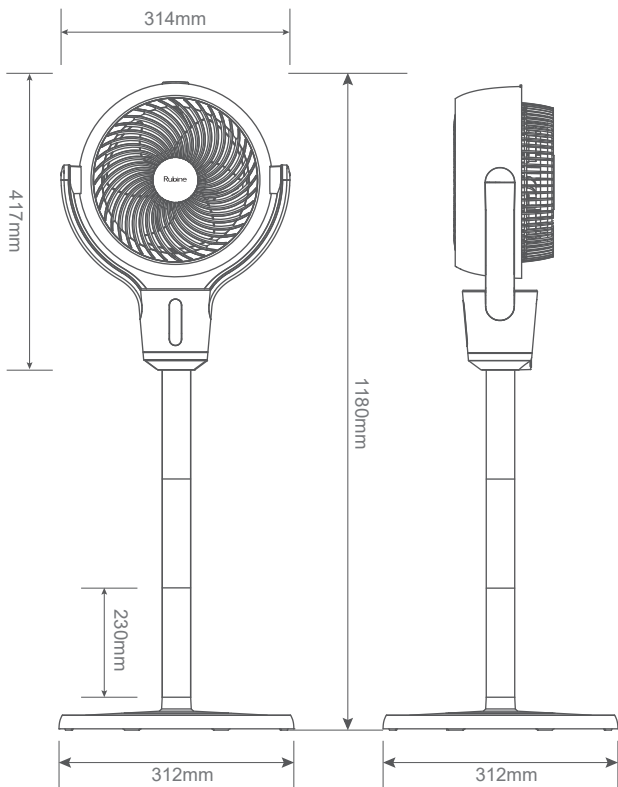
WIRING DIAGRAM



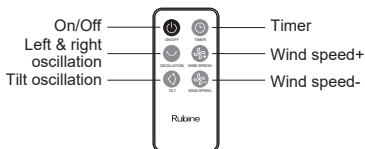
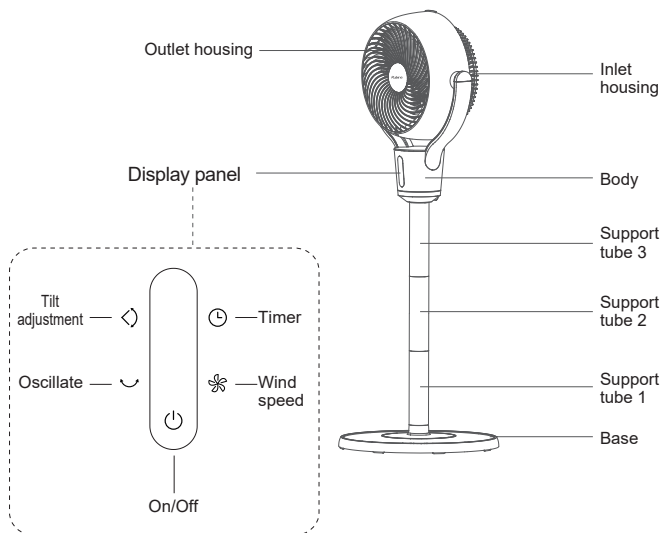
PERFORMANCE FEATURE

- The height of the fan can be adjusted by Support Tubes , through different combinations, which can be used as standing, living, floor or desk fan; it is suitable for offices, homes, dormitories, etc.,
- The wind speed can be adjusted across a range of 1 to 9 levels, and you can also set the timer anywhere from 1 to 8 hours.
- Utilizing the remote control provides a more convenient and comfortable method of operation.
- Wide-angle air supply. The oscillation angle can reach 120° while the tilting head up to 100°.

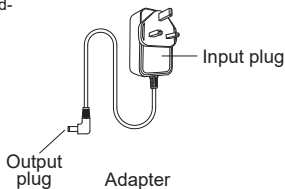
PRODUCT SIZE



MAIN PARTS



Remote-control unit
(For the first time, please pull out the battery insulation sheet)



INSTALLATION

Important: When installing the fan, please refrain from inserting the adapter's output plug into the body.

1. Begin by inserting Support Tube 1 into the hole located on the base. Proceed to insert Support Tube 2 and 3 into their corresponding holes on Support Tube 1. Next, assemble the combined unit into the upper body section, rotating it clockwise until all components are securely tightened. (For visual guidance, please refer to Figure 1.)
2. The Support Tube is designed to be easily disassembled, enabling you to connect the top body directly to the base. This setup allows you to use the fan either as a standing, living, floor or desk fan, depending on your preference. (For a visual representation, please see Figure 2.)

Figure 1

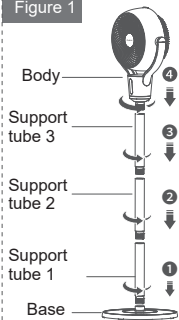
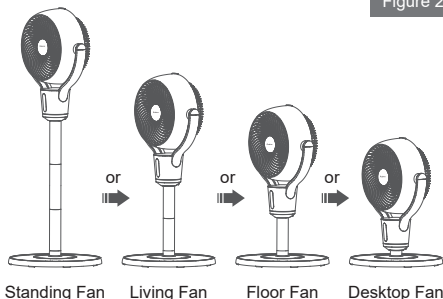


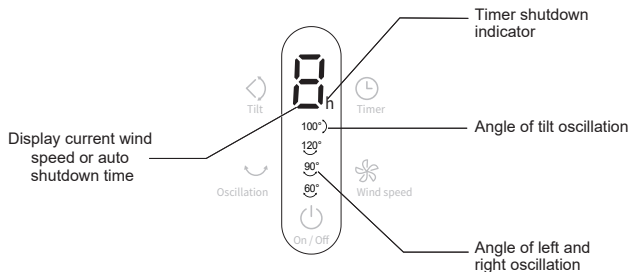
Figure 2



USE GUIDE

- After assembling the fan components according to installation requirements, place the fan on a smooth ground or table top, insert the power adapter output plug (DC24V 1A) into the power input port at the bottom of the fan head, and then insert the adapter input plug into the household power socket.
- The fan can be operated by either the touch switch on the control panel or the remote control.
(Before using the remote control, remove the battery isolation strip at the end of the remote control)

OPERATING INSTRUCTION



1. On/Off

Press the switch button “” to turn on the fan, entering speed 1 working mode. Press the switch button again to put the fan in standby mode.

2. Wind Speed Adjustment

After turning on the fan, touch the wind speed button “” to increase the fan speed by 1 speed each time. If the wind speed is adjusted to speed 9, pressing the wind speed button again will cycle it back to speed 1.

3. Timer Setting

After switching on the power and entering standby mode, press the switch button “” to activate speed 1 working mode. To set the timer, press the switch button again to return the machine to standby state. The timer setting can be adjusted for up to 8 hours.

4. Oscillation Setting

When the fan is running, tap the oscillation button “” to enable the oscillation function. The initial angle of oscillation is 60 degrees. With each tap of the oscillation button, the angle of oscillation will increase sequentially to 90 degrees and then to 120 degrees. The oscillation function can be turned off by tapping the button again.

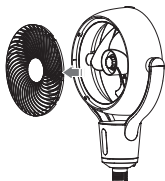
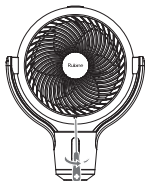
5. Tilt Setting

When the fan is running, tap the tilt oscillation button “” to enable the fan tilt oscillation function. The fan tilt angle is 100°. Tap the tilt oscillation button again to turn off the tilt oscillation function.

COMPONENT DISASSEMBLY INSTRUCTION

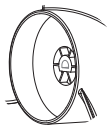
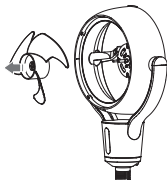
FRONT HOUSING DISSASSEMBLING

- 1 Turn the phillips screwdriver anti-clockwise to remove the outlet housing screw
- 2 Rotate the outlet housing anti-clockwise to unlock
- 3 Remove the outlet housing



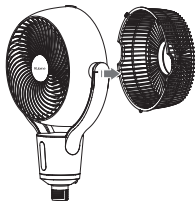
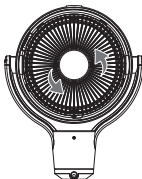
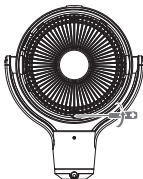
BLADE DISSASSEMBLING

- 1 Rotate clockwise to release blade lock
- 2 Draw blade forward to remove blade



REAR HOUSING DISSASSEMBLING

- 1 Turn the phillips screwdriver anti-clockwise to remove the inlet housing screw
- 2 Rotate the inlet housing anti-clockwise to unlock
- 3 Remove the inlet housing



NOTES:

-  Please use the provided power adapter with the product. Before use, ensure that the input voltage matches the adapter's specifications within the designated voltage range (Adapter input: AC100-240V, 50/60Hz; output: DC24V, 1A).
-  Under no circumstances should users attempt to disassemble or replace the internal components of the fan. In case of malfunction, contact the Rubine after-sales service for necessary repairs.
-  Please note that there will be no separate notifications for any future technical enhancements or improvements to this product.
-  Due to the powerful airflow of this product, it is advisable to avoid directing the airflow directly towards babies and the elderly for extended periods.
-  If you discover a damaged or unsafe power cord or product, discontinue use and contact the factory, the Rubine after-sales service, or qualified personnel for replacement. Do not attempt to repair or check it yourself.
-  Children, the elderly, or individuals who cannot take care of themselves should use this product under adult supervision to prevent accidents.
-  Keep this product out of reach of children, and educate them on its proper use. Do not use this product as a toy.
-  To prevent the risk of electric shock, ensure that no part of the product comes into contact with water.
-  Ensure there are no objects obstructing the air inlet or outlet.
-  Operate this product within an environment ranging from 0°C to 40°C. Avoid placing the fan in areas with high humidity, such as bathrooms, or extremely high-temperature environments, to prevent potential damage.
-  Keep the fan at a safe distance from soft objects like curtains and drapes to prevent entanglement.
-  Unplug the power plug before cleaning or moving the product.
-  If the fan will not be used for an extended period, it's recommended to disconnect the power plug to prevent a shortened lifespan and minimize potential hazards associated with prolonged standby periods.

- ⚠ Avoid putting fingers, body parts, or debris into the air inlet or outlet to prevent injury and damage to the product.
- ⚠ Do not place wet towels or wet wipes on the product to avoid electric leakage and electric shock accidents.
- ⚠ When removing the protective shell for cleaning, exercise caution to avoid accidental operation of the touch buttons.
- ⚠  Please avoid disposing of this product along with regular household waste. When the product is no longer in use, it should be sent to the appropriate facility for recovery and recycling. Disposing of electrical appliances in landfills or garbage dumps can lead to the leakage of harmful substances into groundwater and the food chain, posing risks to your health and the environment.

CLEANING MAINTENANCE AND SAFETY MATTERS

1. When cleaning, maintaining, or moving the product, ensure it is powered off, and then unplug the power cord.
2. Before cleaning, make sure the fan is completely stopped to prevent injury.
3. Do not immerse the power cord or main unit in water or wash them under a faucet. Keep the internal parts of the fan dry.
4. Refrain from using detergents, wire brushes, gasoline, alcohol, vinegar, or other volatile corrosive liquids to clean the product, as they can damage it.
5. Clean the fan's surface using a slightly damp cloth.

6. After cleaning, ensure that the product is completely dry before connecting it to the power supply.

7. If you don't plan to use the product for an extended period, store it in its original box in a dry, cool, and safe place.

TROUBLE SHOOTING

FAULT DESCRIPTION	CAUSE ANALYSIS	TREATMENT MEASURES
Machine can't work	The adapter is not plugged in.	Plug in the adapter power cord plug.
	No power supply.	Replace power supply.
	The switch button is not pressed.	Press the switch button again.
Abnormal sound	Wind leaf cracking.	Replace the fan blades.
	Motor damage.	Replace the motor.

Customer Care

AFTER-SALES SERVICE:

Tel : 03-6279 8899

Email: ftcrm@fiamma.com.my

This specification is subject to change without prior notice.

FIAMMA TRADING SDN, BHD, will not be held responsible for the use of superseded or voided specifications.

OPERATION HOURS:

09:00am - 05:00pm

(Monday - Friday, except public holiday)



FIAMMA TRADING SDN BHD 330476-P (A member of Fiamma Holdings Berhad)

2-1, Wisma Fiamma, No.20, Jalan 7A/62A, Bandar Manjalara, 52200 Kuala Lumpur. Tel: 03-6279 8943

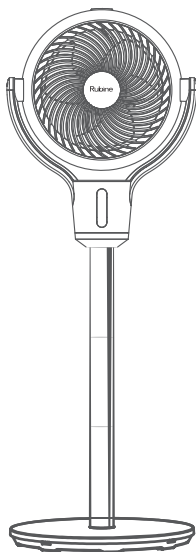
rubine.com.my

Rubine
REDEFINING THE WAY OF LIFE



KIPAS EDARAN UDARA BOLEH LARAS 4 DALAM 1

MANUAL ARAHAN



JAMINAN 5 TAHUN
untuk Motor BLDC



JAMINAN 1 TAHUN
untuk Alat Ganti Am

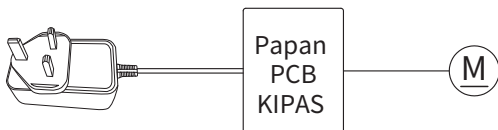
Model:ROF-ROTERA-MW

Sila baca arahan-arahan dengan teliti sebelum menggunakan produk ini.

SPEKIFIKASI PRODUK

Huraian	Kipas Edaran Udara Boleh Laras 4 Dalam 1
Model	ROF-ROTERA-MW
Kuasa Kadaran	24W
Voltan Input	DC 24V
Frekuensi Kadaran	50Hz
Diameter Produk	10"
Saiz Produk	312*312*1180mm
Berat Bersih	4kg
Berat Kasar	4.5kg
Jaminan	5 tahun untuk Motor BLDC, 1 tahun untuk Alat Ganti Am

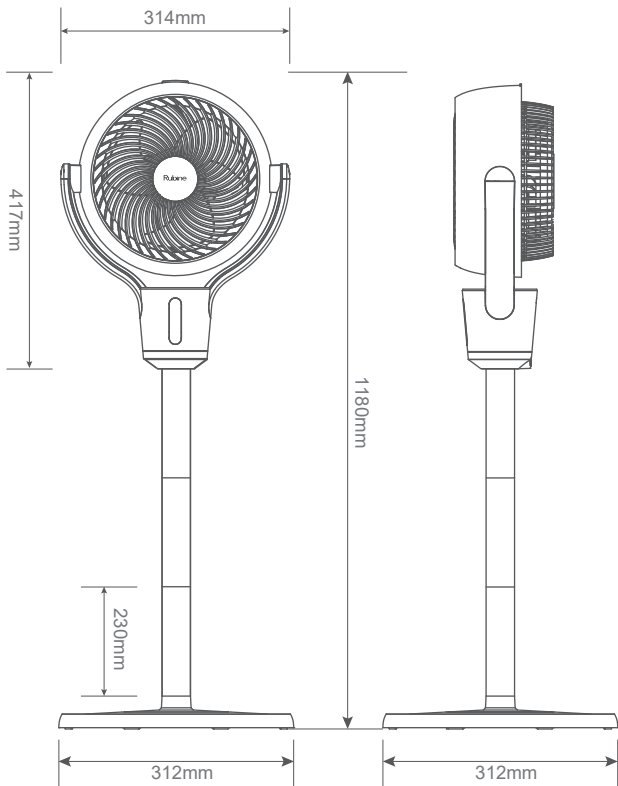
GAMBAR RAJAH PENDAWAIAN



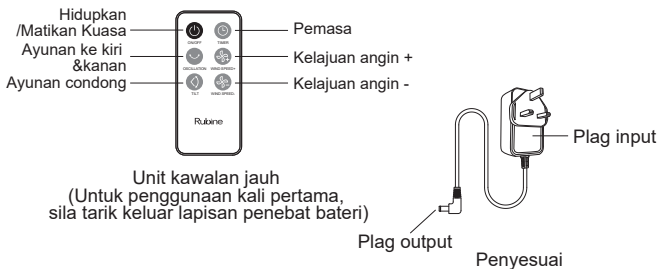
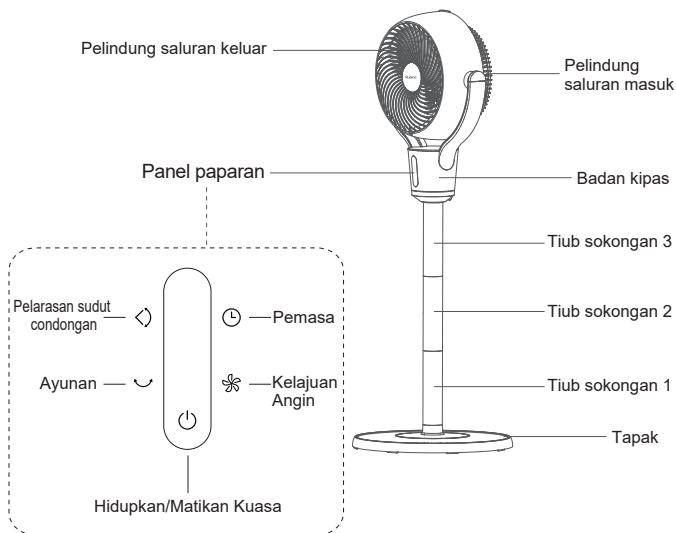
CIRI-CIRI PRESTASI

- Ketinggian kipas boleh dilaraskan dengan tiub Sokongan. Dengan kombinasi yang berbeza, kipas ini boleh dilaraskan untuk digunakan sebagai kipas berdiri, kipas ruang tamu, kipas lantai atau kipas meja. Produk ini sesuai digunakan di pejabat, rumah, asrama dan sebagainya.
- Kelajuan angin boleh dilaraskan dari tahap 1 hingga 9, dan anda juga boleh melaraskan pemasa dari 1 hingga 8 jam di mana-mana sahaja.
- Pengendalian melalui alat kawalan jauh menjanjikan kaedah pengendalian yang lebih mudah dan selesa.
- Membekalkan angin untuk sudut yang lebar. Sudut ayunan boleh mencapai 120° dan kepala kipas boleh dicondongkan sehingga sudut condongan 100°.

SAIZ PRODUK



BAHAGIAN-BAHAGIAN UTAMA

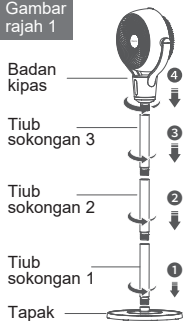


PEMASANGAN

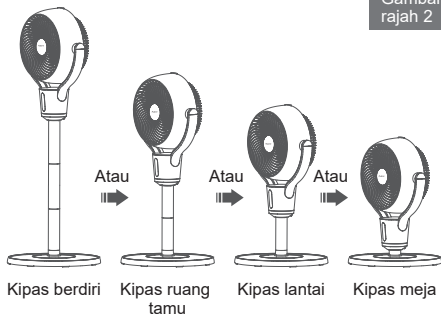
Perkara penting: Jangan sambungkan plug output penyesuai pada badan kipas semasa memasang kipas.

1. Bermula dengan menyambungkan tiub Sokongan 1 ke dalam lubang di bahagian tapak, seterusnya menyambungkan tiub Sokongan 2 ke dalam lubang di tiub Sokongan 1 dan diikuti dengan tiub Sokongan 3. Kemudiannya pasang unit gabungan pada badan kipas bahagian atas, putar mengikut arah ikut jam sehingga semua komponen diketatkan. (Sila rujuk Gambar Rajah 1 untuk bimbingan visual)
2. Tiub Sokongan direka bentuk untuk ditanggalkan dengan mudah bagi membolehkan anda menyambungkan bahagian atas badan secara langsung pada tapak. Pemasangan sedemikian membolehkan anda menggunakannya sama ada sebagai kipas berdiri, kipas ruang tamu, kipas lantai atau kipas meja. (Sila rujuk Gambar Rajah 2 untuk gambaran visual)

Gambar rajah 1



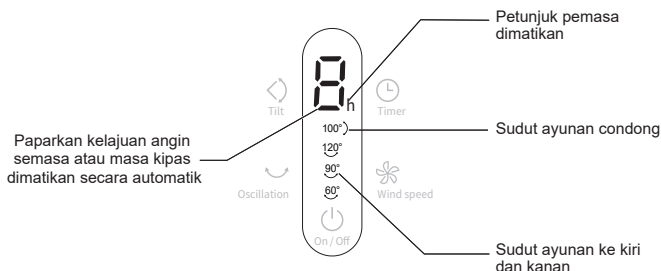
Gambar rajah 2



PANDUAN PENGGUNAAN

- Selepas memasang komponen-komponen kipas mengikut keperluan pemasangan, letakkan kipas di atas lantai atau meja yang rata, sambungkan plug output penyesuai kuasa (DC 24V 1A) pada port input kuasa di bahagian bawah kepala kipas, kemudiannya sambungkan plug input penyesuai pada soket kuasa isi rumah.
- Kipas ini boleh dikawal sama ada dengan suis sentuh pada panel kawalan atau alat kawalan jauh.
(Sebelum menggunakan alat kawalan jauh, sila tanggalkan lapisan penebat bateri di bahagian hujung alat kawalan jauh)

ARAHAN PENGENDALIAN



1. Hidupkan/matikan kuasa

Tekan butang suis “” untuk menghidupkan kuasa kipas, maka kipas akan masuk ke mod kerja pada tahap kelajuan 1. Tekan butang suis sekali lagi, maka mesin akan kembali ke mod sedia.

2. Pelarasan kelajuan angin

Selepas kuasa kipas dihidupkan, sentuh butang kelajuan angin “”, maka kelajuan angin akan meningkat sebanyak 1 tahap daripada kelajuan sedia ada setiap kali ia disentuh. Jika kelajuan angin dilaraskan pada tahap 9 dan butang kelajuan angin ditekan sekali lagi, maka tahap kelajuan akan bergilir semula dari tahap 1.

3. Tetapan pemasa

Selepas kuasa dihidupkan dan masuk ke mod sedia, tekan butang suis “” untuk mengaktifkan mod kerja pada tahap kelajuan 1. Untuk menetapkan pemasa, tekan butang suis sekali lagi untuk mengembalikan mesin ke mod sedia. Tetapan pemasa boleh dilaraskan sehingga 8 jam.

4. Tetapan ayunan

Semasa kipas sedang berfungsi, tekan butang ayunan “” untuk menghidupkan fungsi ayunan. Sudut ayunan pada mulanya adalah 60 darjah. Setiap kali butang ayunan ditekan, sudut ayunan akan meningkat kepada 90 darjah, kemudiannya kepada 120 darjah. Fungsi ayunan boleh dimatikan dengan menekan butang ini sekali lagi.

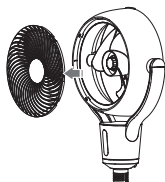
5. Tetapan sudut condongan

Semasa kipas sedang berfungsi, tekan butang ayunan condong “” untuk menghidupkan fungsi ayunan condong. Sudut condongan boleh dilaraskan sehingga 100°. Tekan butang ayunan condong sekali lagi untuk mematikan fungsi ayunan condong.

ARAHAN PENANGGALAN KOMPONEN

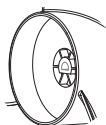
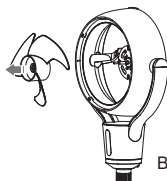
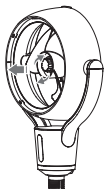
PENANGGALAN PELINDUNG HADAPAN

- 1 Putar pemutar skru phillips mengikut arah lawan jam untuk menanggalkan skru pelindung saluran keluar
- 2 Putar pelindung saluran keluar mengikut arah lawan jam untuk membukanya
- 3 Tanggalkan pelindung saluran keluar



PENANGGALAN BILAH

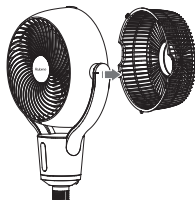
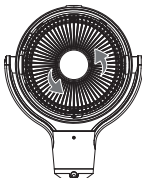
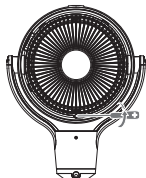
- 1 Putar mengikut arah ikut jam untuk melepaskan kunci bilah
- 2 Tarik bilah ke hadapan untuk mengeluarkan bilah



Bahagian hadapan bilah

PENANGGALAN PELINDUNG BELAKANG

- 1 Putar pemutar skru phillips mengikut arah lawan jam untuk menanggalkan skru pelindung saluran masuk
- 2 Putar pelindung saluran masuk mengikut arah lawan jam untuk membukanya
- 3 Tanggalkan pelindung saluran masuk



NOTA:

-  Sila gunakan penyesuai kuasa yang disediakan bersama dengan produk ini. Sebelum penggunaan, sila pastikan voltan input sepadan dengan spesifikasi penyesuai dan berada dalam julat voltan yang ditetapkan (Input penyesuai : AC 100-240V, 50/60Hz; output: DC 24V, 1A).
-  Tidak kira dalam apa jua keadaan, pengguna tidak dibenarkan cuba membongkar atau menggantikan mana-mana komponen dalaman kipas. Jika terdapat sebarang kerosakan, sila hubungi khidmat selepas jualan Rubine untuk pembaikan yang diperlukan.
-  Sila ambil perhatian bahawa tiada pemberitahuan secara berasingan akan diberikan untuk sebarang peningkatan atau penambahbaikan teknikan terhadap produk ini pada akan datang.
-  Oleh kerana aliran udara produk ini sangat kuat, adalah dinasihatkan supaya mengelakkan daripada mengarahkan aliran udara secara terus ke arah bayi dan orang tua untuk tempoh masa yang lama.
-  Jika anda dapati kord kuasa atau produk ini rosak atau tidak selamat, sila hentikan penggunaan dan hubungi kilang, pusat khidmat selepas jualan Rubine, atau kakitangan yang berkecualan untuk penggantian. Jangan cuba membaiki atau memeriksa dengan sendiri.
-  Kanak-kanak, warga tua atau individu yang hilang upaya untuk menjaga diri mereka harus menggunakan produk ini di bawah pengawasan orang dewasa untuk mengelakkan kemalangan.
-  Jauhkan produk ini daripada jangkauan kanak-kanak, dan mengajar mereka tentang cara penggunaan yang betul. Jangan gunakan produk ini sebagai alat mainan.
-  Untuk mengelakkan kejutan elektrik, tiada mana-mana bahagian daripada produk ini boleh bersentuhan dengan air.
-  Jangan biarkan sebarang objek menyekat saluran masuk/keluar udara.
-  Sila kendalikan produk ini dalam persekitaran suhu antara 0 ~ 40 °C. Elakkan daripada meletakkan kipas ini di tempat yang berkelembapan tinggi, seperti bilik mandi, atau persekitaran suhu yang sangat tinggi untuk mengelakkan kerosakan yang mungkin berlaku.
-  Sila jauhkan kipas daripada sebarang objek lembut seperti langsir tingkap dan pintu untuk mengelakkan objek berkenaan daripada terperangkap dalam kipas.
-  Sila cabut keluar plag kuasa sebelum membersihkan atau memindahkan produk.
-  Apabila kipas tidak digunakan untuk jangka masa yang panjang, adalah disyorkan supaya mencabut keluar plag kuasa untuk mengelakkan jangka hayat produk menjadi pendek dan meminimumkan potensi bahaya yang berkaitan dengan tempoh mod sedia yang berpanjangan.

- ⚠ Jangan selitkan jari, bahagian badan lain atau serpihan ke dalam saluran masuk/keluar udara untuk mengelakkan kecederaan dan kerosakan pada produk.
- ⚠ Jangan letakkan tuala basah atau tisu basah pada produk untuk mengelakkan kebocoran elektrik dan kemalangan kejutan elektrik.
- ⚠ Apabila menanggalkan pelindung untuk dibersihkan, sila berhati-hati bagi mengelakkan kemalangan akibat pengendalian butang sentuh secara tidak sengaja.
- ⚠  Jangan lupuskan produk ini bersama dengan sisa buangan isi rumah yang lain. Jika produk ini tidak lagi digunakan, ia mesti dihantar ke kemudahan pengutipan yang sesuai untuk dikumpul dan dikitar semula. Pelupusan perkakas elektrik di tapak pelupusan sampah atau tempat pembuangan sampah akan menyebabkan bahan berbahaya meresap ke dalam air bawah tanah dan memasuki rantai makanan, lalu menimbulkan risiko terhadap kesihatan anda dan alam sekitar.

PEMBERSIHAN, PENYELENGGARAAN DAN PERKARA KESELAMATAN

1. Pastikan kuasa produk dimatikan dan plag kord kuasa dicabut keluar apabila anda membersihkan, menyelenggarakan atau memindahkan produk.
2. Pastikan kipas telah berhenti sepenuhnya sebelum membersihkannya untuk mengelakkan kecederaan.
3. Jangan rendam kord kuasa atau unit utama di dalam air atau membasuh di bawah air paip. Kekalkan bahagian dalaman kipas dalam keadaan kering.
4. Jangan gunakan detergen, berus wayar, petrol, alkohol, cuka atau cecair menghakis yang mudah meruap untuk membersihkan produk bagi mengelakkan kerosakan pada produk.
5. Bersihkan permukaan kipas dengan kain yang sedikit basah.

6. Selepas dibersihkan, pastikan produk ini kering sepenuhnya sebelum ia disambungkan semula pada bekalan kuasa.

7. Jika anda tidak akan menggunakan produk ini untuk jangka masa yang panjang, sila simpan semula produk ini di dalam kotak asalnya dan disimpan di tempat yang kering, sejuk dan selamat.

PENYELESAIAN MASALAH

HURAIAN KEROSAKAN	ANALISIS PUNCA	LANGKAH PENYELESAIAN
Mesin tidak dapat berfungsi	Penyesuai tidak dipasang.	Pasang plag kord kuasa penyesuai.
	Tiada bekalan kuasa.	Gantikan bekalan kuasa.
	Butang suis tidak ditekan.	Tekan butang suis sekali lagi.
Bunyi yang abnormal	Bilah retak.	Gantikan bilah kipas.
	Motor rosak.	Gantikan motor.

Khidmat Pelanggan

Khidmat Selepas Jualan:

Tel : 03-6279 8899

Email: ftcmr@fiamma.com.my

Waktu operasi perniagaan:

09:00 pagi - 05:00 petang

(Isnin - Jumaat, kecuali cuti umum)

Spesifikasi ini adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis terlebih dahulu.

FIAMMA TRADING SDN. BHD. tidak akan bertanggungjawab ke atas penggunaan spesifikasi yang telah digantikan atau dibatalkan.



FIAMMA TRADING SDN BHD 330476-P (A member of Fiamma Holdings Berhad)

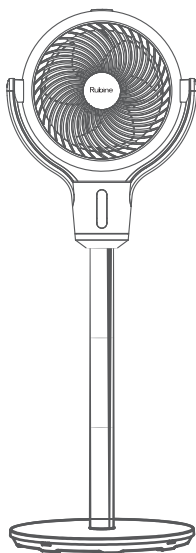
2-1, Wisma Fiamma, No.20, Jalan 7A/62A, Bandar Manjalara, 52200 Kuala Lumpur, Tel: 03-6279 8943

rubine.com.my



四合一可调节空气循环扇

说明手册



5 年保修
予直流无刷电动机



1 年保修
予一般部件

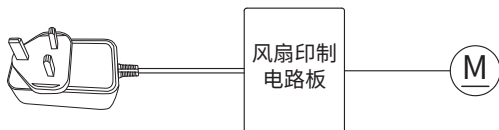
型号:ROF-ROTERA-MW

使用本产品前, 请仔细阅读本说明书。

产品规格

产品说明	四合一可调节空气循环扇
型号	ROF-ROTERA-MW
额定功率	24W
输入电压	直流 24V
额定频率	50Hz
风扇直径	10"
产品尺寸	312*312*1180mm
净重	4kg
毛重	4.5kg
保修	直流无刷电动机5年保修；一般部件1年保修

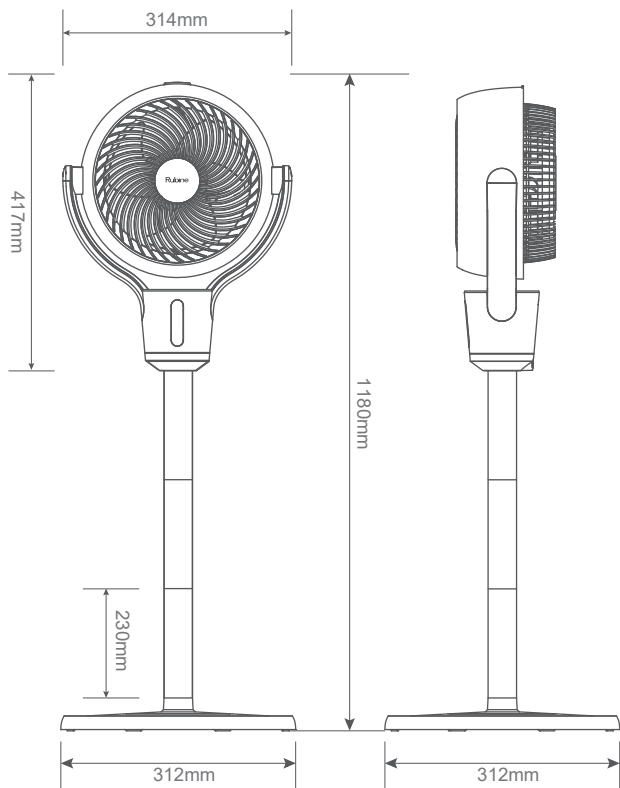
接线图



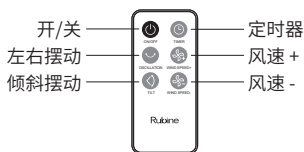
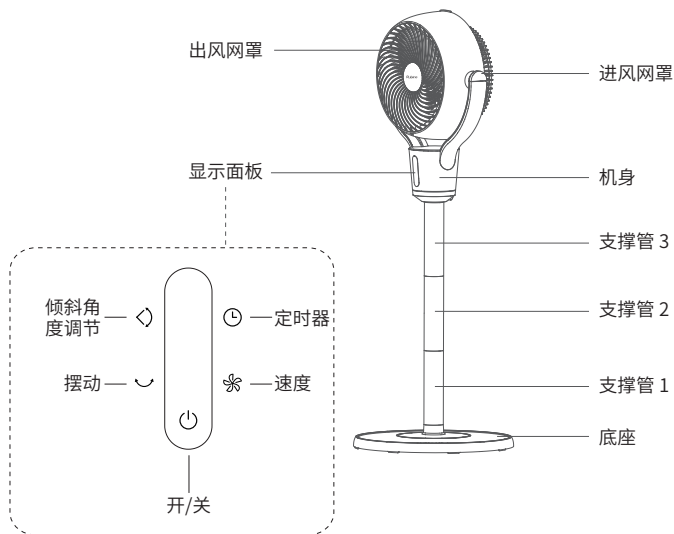
性能特点

- 风扇的高度可使用支撑管进行调节。调节成不同的高度组合可作为立扇、家居扇、落地扇或桌扇使用；适用于办公室、住家和宿舍等。
- 设有1至9档风速可调节，并可随处设置定时器介于1至8小时。
- 遥控操作为您提供更便捷舒适的操作方式。
- 送风角度更广。摆动角度可达120°，而倾斜角度则可达100°。

产品尺寸

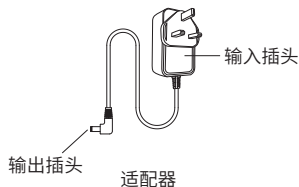


主要部件



遥控器

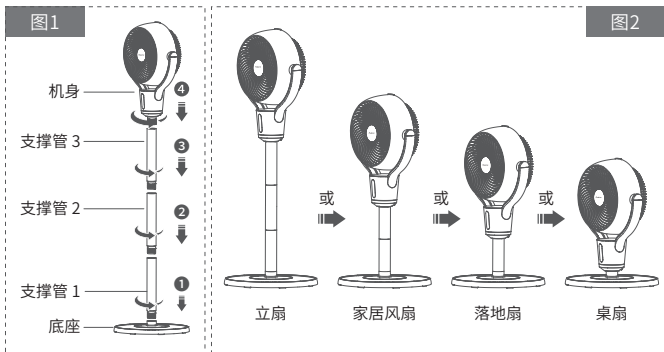
(首次使用前, 请先取出干电池绝缘片)



安装说明

重要事项：安装风扇时，切勿将适配器输出插头插入机身。

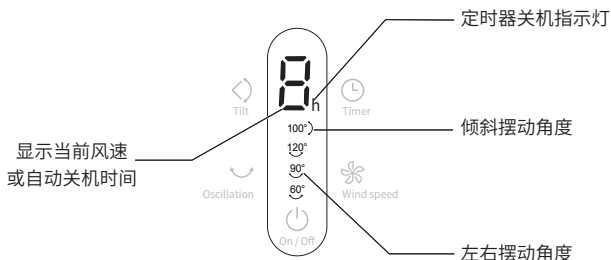
1. 首先，将支撑管 1 插入底座的洞孔。继续将支撑管 2 插入支撑管 1 上的洞孔，接着将支撑管 3 插入支撑管 2 上的洞孔。接下来，将已组合好的支撑管组件装在顶部机身，顺时针旋转直到所有组件均牢固拧紧。（请参见图1的视觉指南。）
2. 支撑管采用简易拆卸设计，以让您将顶部机身直接安装在底座上，即可作为桌面风扇使用。（请参考图2的视觉展示）



使用指南

- 根据安装要求组装好风扇组件后，将风扇放在平稳的地面或桌面上，将电源适配器输出插头（DC 24V 1A）插入风扇头底端的电源输入端口，然后将适配器输入插头插入家用电源插座。
- 可使用控制面板或遥控器上的轻触式开关操作风扇。
(使用遥控器之前，请先取出遥控器末端的干电池绝缘片)

操作说明



1. 开/关

按下开关按钮“”以接通风扇的电源，风扇将启动1档风速工作模式。再次按下开关按钮，将使风扇返回待机模式。

2. 风速调节

风扇开机后，触摸风速按钮“”以使风速根据当前速度增加1档。当风速被调整至9档时，再次按下风速按钮将使风速从1档开始重新循环。

3. 定时器设置

电源接通和进入待机模式后，按下定时器按钮“”以启动1档风速工作模式。欲设置定时器，再次按下此按钮以让风扇返回待机状态。定时器设置最长可调节至8小时。

4. 摆动设置

当风扇运行时，点击摆动按钮“”以启动摆动功能。初始摆动角度为60度。每点击摆动按钮一次，摆动角度将依序增至90度，然后增至120度。再次点击按钮即可关闭摆动功能。

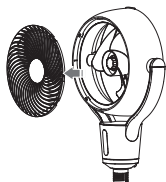
5. 倾斜设置

当风扇运行时，点击倾斜摆动按钮“”以启动风扇的倾斜摆动功能。风扇的倾斜角度为100°。再次点击倾斜摆动按钮即可关闭倾斜摆动功能。

组件拆卸说明

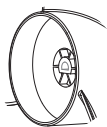
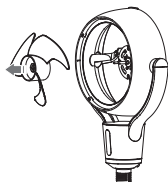
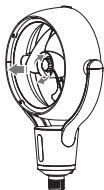
前网罩拆卸

- ① 逆时针转动十字螺丝刀以拆卸出风网罩的螺钉
- ② 逆时针旋转以松开出风网罩
- ③ 取出出风网罩



叶片拆卸

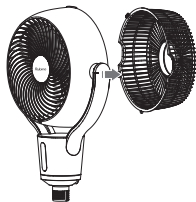
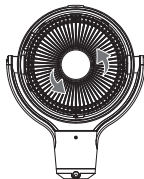
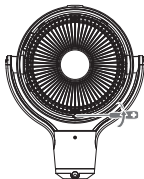
- ① 顺时针旋转以松开叶片
- ② 将叶片向前拉以拆除叶片



叶片正面

后网罩拆卸

- ① 逆时针转动十字螺丝刀以拆卸进风网罩的螺钉
- ② 逆时针旋转以松开进风网罩
- ③ 取出进风网罩



请注意！

-  请使用产品附带的电源适配器。使用前，请确保输入电压符合适配器规格，并介于指定电压范围内（适配器输入电压：AC 100-240V、50/60Hz；输出电压：DC 24V、1A）。
-  无论在任何情况下，用户均不可尝试拆卸或更换风扇的内部部件。如果出现故障，请联系 Rubine 售后服务以进行必要的维修。
-  请注意，对于本产品未来的任何技术增强或改进，恕不另行通知
-  由于本产品的气流强劲，建议避免长时间直接吹向婴儿和老年人。
-  一旦发现电源线或产品损坏或不安全，请即刻停止使用并联系厂商、Rubine 售后服务或合格人员进行更换。切勿尝试自行修理或检查。
-  儿童、老人或生活不能自理的人士必需在成人的监督下使用本产品，以免发生意外。
-  请将本产品放在儿童无法接触之处，并指导他们正确的用法。切勿将本产品当成玩具。
-  防止触电危险，请确保本产品的任何部分均无接触到水。
-  确保无任何物件阻挡进风口或出风口。
-  请在 0°C 至 40°C 的环境下操作本产品。避免将风扇放置在浴室等高湿度之处或极端高温的环境里，以免造成潜在损坏。
-  确保风扇与窗帘和门帘等柔软物件保持安全距离，以免卷入风扇内。
-  清洁或移动本产品之前，请先拔下电源插头。
-  如果长时间不使用本风扇，建议拔下电源插头，以防止本产品的使用寿命缩短，并最大限度地减少因长时间处于待机状态所产生的潜在危险。

⚠ 避免将手指、身体部位或杂物插入进风口或出风口，以免受伤或损坏本产品。

⚠ 切勿将湿毛巾或湿纸巾放在本产品上，以免发生漏电及触电意外事故

⚠ 拆下防护网罩进行清洁时，请小心操作，以免不小心操作轻触式按钮。

⚠  请勿将本产品与其他家庭垃圾一同弃置。当您不再使用本产品时，必需将本产品送至适当的收集设施以进行收集和回收。将电器丢弃在垃圾填埋场或垃圾堆将导致有害物质渗入地下水和进入食物链，继而损害您的健康和环境。

清洁、维护保养和安全注意事项

1. 在清洁、维护保养或移动本产品时，请确保已关闭电源，并且拔掉电源线。
2. 在进行清洁之前，请确保风扇已完全停止转动，以免受伤。
3. 切勿将电源线或主机浸入水中或在水龙头下清洗。请确保风扇的内部部件保持干燥。
4. 切勿使用清洁剂、钢丝刷、汽油、酒精、醋或其他挥发性腐蚀性液体清洁本产品，以免损坏本产品。
5. 使用微湿的布拭擦风扇表面。
6. 在清洁后，请确保本产品完全干燥后方可再接通电源。
7. 如果长时间不使用，请将本产品放回原包装盒内，并存放在干燥阴凉和安全之处。

故障排除

故障说明	原因分析	解决对策
机器无法操作	适配器未插入	将适配器电源线插头插上
	无电源	更换电源
	未按下开关按钮	重新按下开关按钮
发出异常声音	叶片破裂	更换风扇叶片
	电动机损坏	更换电动机

客户关怀

售后服务电话：03-6279 8899

电邮地址：ftcrm@fiamma.com.my

本机规格如有更改，恕不另行通知。

FIAMMA TRADING私人有限公司对使用已被取代或取消的规格概不承担任何责任。

营业时间：上午9时至下午5时

(星期一至五，公共假期除外)



FIAMMA TRADING SDN BHD 330476-P (A member of Fiamma Holdings Berhad)

2-1, Wisma Fiamma, No.20, Jalan 7A/62A, Bandar Manjalara, 52200 Kuala Lumpur, Tel: 03-6279 8943

rubine.com.my

